

§ 13.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

§ 13.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.

132.

**Kundmachung
des Ministers für Landwirtschaft
vom 28. März 1941,**

womit die Grundsätze, betreffend die Anerkennung des Saat- und Pflanzgutes von landwirtschaftlichen Kulturpflanzen, festgesetzt werden.

Auf Grund des § 10, Abs. 3, und des § 23, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 10. Oktober 1940, Slg. Nr. 69 vom Jahre 1941, betreffend Saat- und Pflanzgut (des weiteren Verordnung), verlaublich:

§ 1.

(1) Als anerkanntes Saat- oder Pflanzgut kann nur Saat- und Pflanzgut von Sorten, die in die Sortenliste der zugelassenen Sorten (des weiteren Sortenliste) eingetragen sind, und das seiner Qualität nach den Anforderungen eines guten Saat- und Pflanzgutes und den Vorschriften des Anerkennungsverfahrens entspricht, erklärt werden.

(2) Bei Saat- und Pflanzgut, das nur für Exportzwecke bestimmt ist, kann das Ministerium für Landwirtschaft Abweichungen von der Bestimmung des Absatzes 1 zulassen.

(3) Von der Anerkennung sind der Art und allfällig der Sorte nach gemischte Aufwüchse ausgeschlossen, insofern ihre Trennung nicht leicht durchführbar ist.

§ 2.

(1) Für anerkanntes Saat- und Pflanzgut werden folgende vier Gruppen bestimmt:

a) Hochzuchtsaat- oder -pflanzgut der zugelassenen Sorten aller landwirtschaftlichen Kulturarten;

b) anerkanntes Saat- und Pflanzgut des ersten Nachbaues der zugelassenen Sorten aller landwirtschaftlichen Kulturarten außer den im Absatz 2 angeführten Arten und dem

**Vyhláška
ministra zemědělství
ze dne 28. března 1941,**

kteřou se stanoví zásady pro uznávání osiva a sadby zemědělských kulturních plodin.

Podle § 10, odst. 3 a podle § 23, odst. 1 vládního nařízení ze dne 10. října 1940, č. 69 z roku 1941 Sb., o osivu a sadbě (v dalším nařízení) vyhláší:

§ 1.

(1) Za uznané osivo nebo sadbu lze prohlásiti jen osivo a sadbu odrůd zapsaných do listiny povolených odrůd (v dalším listina odrůd), které svou jakostí odpovídají požadavkům dobrého osiva a sadby a vyhovují předpisům uznávacího řízení.

(2) U osiva a sadby, určených jen pro účely vývozu, může ministerstvo zemědělství povolití výjimky z ustanovení odstavce 1.

(3) Z uznání jsou vyloučeny porosty druhově, po případě odrůdově smíšené, pokud jejich roztřídění není snadno proveditelné.

§ 2.

(1) Pro uznané osivo a sadbu se stanoví tyto čtyři skupiny:

a) původní osivo nebo sadba povolených odrůd všech druhů zemědělských kulturních rostlin;

b) uznané osivo nebo sadba prvního přeseť (přesázení) povolených odrůd všech druhů zemědělských kulturních rostlin, kromě druhů uvedených v odstavci 2 a přesevů hete-

Nachbau von Heterosis; bei Getreidearten darf das Saatgut des ersten Nachbaues nur bis zum Erntejahre 1945 einschließlich anerkannt werden;

c) anerkanntes Saat- oder Pflanzgut des zweiten und ausnahmsweise weiteren Nachbaues von den zugelassenen Sorten, jedoch nur jener Arten und Sorten von Kulturpflanzen, die das Ministerium für Landwirtschaft nach Anhörung der zuständigen Fachausschüsse der Registerkommission (§ 3, Abs. 5, der Verordnung) im Amtsblatte verlautbaren wird; bei Getreidearten darf das Saatgut des zweiten Nachbaues nur bis zum Erntejahre 1943 einschließlich anerkannt werden;

d) anerkanntes Landsortensaat- oder -pflanzgut in seinen Herkunftsgebieten.

(2) Bei Zuckerrübe, Runkelrübe und Zichorie wird nur Hochzuchtsaatgut anerkannt werden. Das Saatgut dieser Pflanzenarten darf nur anerkannt in den Verkehr gebracht werden.

(3) Die Anerkennung von Saat- und Pflanzgut erfolgt unter den eingetragenen Sortennamen und der Anbaustufe.

§ 3.

(1) Für die Anerkennung von Saat- und Pflanzgut wird folgendes bestimmt:

a) anerkanntes Saat- und Pflanzgut muß den für die Durchführung der Feldbesichtigung und Beurteilung der Aufwüchse von Saat- und Pflanzgut festgesetzten Vorschriften entsprechen (§ 23, Abs. 2, der Verordnung);

b) Hochzuchtsaat- und -pflanzgut kann nur aus Aufwüchsen von Elitesaat- oder -pflanzgut der zugelassenen Sorten und nur, wenn es auf Grund eines vorgeschriebenen Vermehrungsvertrages oder der vorgeschriebenen Vermehrungsrichtlinien vermehrt wurde, anerkannt werden;

c) die Anerkennung von Elitesaat- oder -pflanzgut kann nur dann durchgeführt werden, wenn der Züchter dieses Elitesaat- oder -pflanzgut selbst anbaut oder vertraglich von einem Vermehrer vermehren läßt. In diesem Falle muß in der Anerkennungsbescheinigung vermerkt werden, daß es sich um Elitesaat- oder -pflanzgut handelt;

d) Landsortensaat- oder -pflanzgut aller Arten von Kulturpflanzen kann nur dann anerkannt werden:

aa) wenn es sich um den Aufwuchs einer zugelassenen Landsorte handelt,

rosis; u obilnin smí býti osivo prvního přeseťi uznáváno jen včetně do sklizňového roku 1945;

c) uznané osivo nebo sadba druhého a výjimečně dalších přeseťi (přesázení) povolených odrůd pouze těch druhů a odrůd kulturních rostlin, které ministerstvo zemědělství vyhlásí po slyšení příslušných odborných výborů rejstříkové komise (§ 3, odst. 5 nařízení) v Úředním listě; u obilnin smí býti osivo druhého přeseťi uznáváno jen včetně do sklizňového roku 1943;

d) uznané osivo nebo sadba krajových odrůd v místech jejich původních stanovišť.

(2) U řepy cukrové, krmné a čekanky bude uznáno jen původní osivo. Semeno těchto druhů se smí uváděti do obchodu jen uznané.

(3) Uznané osivo a sadba se označují zapsaným jménem odrůdy a stupněm pěstování.

§ 3.

(1) Pro uznání osiva a sadby se stanoví toto:

a) uznané osivo nebo sadba musí vyhovovat předpisům stanoveným pro konání polní přehlídky a posuzování porostů osiva a sadby (§ 23, odst. 2 nařízení);

b) původní osivo nebo sadba může býti uznáno jen z porostů elitního osiva nebo sadby povolených odrůd a jen, když je množeno na podkladě předepsané množitelské smlouvy nebo předepsaných množitelských směrnic;

c) uznání elitního osiva nebo sadby lze provésti jen tehdy, když šlechtitel toto elitní osivo nebo sadbu sám zaseje nebo dá smluvně množiti u množitele. V tomto případě musí býti v uznávacím listě poznamenáno, že jde o osivo nebo sadbu elitní;

d) osivo nebo sadbu krajové odrůdy všech druhů kulturních rostlin lze uznati jen:

aa) jde-li o porost povolené krajové odrůdy,

bb) bei Samen der Landsorten von Klee, Luzerne, Esparsette und Gräsern, außerdem nur dann, wenn der Anbauer Mitglied eines Anbauvereines oder einer landwirtschaftlichen Genossenschaft, Vereinigung u. dgl. ist, die sich mit dem Anbau und Vertrieb dieses Saatgutes befaßt. Das Ministerium für Landwirtschaft kann diese Bestimmung auch auf Samen oder Pflanzgut anderer Arten von landwirtschaftlichen Kulturpflanzen erweitern.

(2) Nachbau von Saat- oder Pflanzgut kann nur dann anerkannt werden, wenn der Aufwuchs in einem Betrieb aus Hochzuchtsaat- oder -pflanzgut oder aus einem anerkannten Nachbau zugelassener Sorten gewonnen wurde, sofern dieser Nachbau von demselben Anbauer durch fortschreitende Erzeugung aus Hochzuchtsaat- oder -pflanzgut erzeugt worden ist.

(3) Bei der Anerkennung von nachgebautem Saat- oder Pflanzgut der zugelassenen Sorten sind die Erzeuger verpflichtet, dem zuständigen Züchter gemäß § 12, Abs. 3, der Verordnung eine Lizenzgebühr zu bezahlen.

(4) Für die Anerkennung von Kartoffelpflanzgut gelten noch folgende weitere Bestimmungen:

a) Kartoffelpflanzgut kann nur in dem Falle anerkannt werden, wenn bei der Feldbesichtigung festgestellt wurde, daß der Aufwuchs allen für die Beurteilung des Aufwuchses festgesetzten Vorschriften entspricht (§ 23, Abs. 2, der Verordnung). Das Ministerium für Landwirtschaft kann die Anerkennung von Pflanzgut gewisser Sorten noch von einer weiteren Besichtigung vor der Blüte sowie von der Einhaltung eines Frührodetermins abhängig machen;

b) in einem Betriebe kann entweder nur Hochzuchtpflanzgut oder nur Nachbau derselben Sorten anerkannt werden. Ausnahmen von dieser Bestimmung kann bei vertrauenswürdigen Betrieben die zuständige Anerkennungskommission zulassen;

c) Nachbau vom Kartoffelpflanzgut kann nur dann anerkannt werden, wenn er aus anerkanntem Hochzuchtpflanzgut oder aus anerkanntem und im Betriebe des Antragstellers selbst gewonnenem Nachbau stammt. Ausnahmen von dieser Bestimmung kann in Einzelfällen das Ministerium für Landwirtschaft auf Antrag der zuständigen Anerkennungskommission zulassen;

d) nach Ermittlung geeigneter Gebiete für die Erzeugung von Kartoffelpflanzgut wird

bb) u semen krajových odrůd jetelů, vojtěšky, vičence a trav mimo to jen v tom případě, jestliže je pěstitel členem pěstitelského spolku nebo hospodářského družstva, sdružení a pod., zabývajícího se pěstěním a uváděním těchto semen do oběhu. Ministerstvo zemědělství může toto ustanovení rozšířit i na semena nebo sadbu jiných druhů zemědělských rostlin.

(2) Osivo přeseťé nebo sadbu přesázenou lze uznati jen tehdy, byl-li porost vypěstován v podniku z původního osiva nebo sadby nebo z uznaného přesevu nebo přesázení povolených odrůd, pokud tento přesev nebo přesázení byly vypěstovány týmž pěstitelem postupným pěstováním z původního osiva nebo sadby.

(3) Při uznávání přeseťých osiv nebo sadby povolených odrůd jsou pěstitelé povinni zaplatiti příslušnému šlechtiteli podle § 12, odst. 3 nařízení licenční poplatek.

(4) Pro uznávání bramborové sadby platí ještě tato další ustanovení:

a) bramborovou sadbu lze uznati jen v tom případě, když při polní přehlídce bylo zjištěno, že porost vyhovuje všem předpisům, stanoveným pro posuzování porostu (§ 23, odst. 2 nařízení). Ministerstvo zemědělství může uznání sadby určitých odrůd podmíniti ještě další přehlídkou před květem, jakož i dřívějším provedením sklizně;

b) u jednoho podniku může býti uznána buď pouze původní nebo pouze přesázená sadba téže odrůdy. Výjimky z tohoto ustanovení může u důvěryhodných podniků připustiti příslušná uznávací komise;

c) přesázená sadba bramborů může býti uznána jen tehdy, pochází-li z původní uznané sadby nebo uznaného přesázení, vypěstovaného v podniku samotného přihlašovatele. Výjimky z tohoto ustanovení může připustiti v jednotlivých případech ministerstvo zemědělství na návrh příslušné uznávací komise;

d) po vyšetření vhodných oblastí pro pěstování bramborové sadby bude původní sadba

Hochzuchtplantzucht nur den Anbauern, deren Betriebe in diesen geeigneten Gebieten liegen, anerkannt. Diese Gebiete wird das Ministerium für Landwirtschaft nach Anhörung des zuständigen Fachausschusses der Registerkommission (§ 3, Abs. 5, der Verordnung) im Amtsblatte verlautbaren;

e) Anbauern, denen in den letzten zwei Jahren vor dem Wirksamkeitsbeginn dieser Kundmachung Kartoffelplantzucht nicht anerkannt wurde, kann Kartoffelplantzucht zuerst nur als Nachbau anerkannt werden. Hochzuchtplantzucht kann solchen Betrieben erst nach Ermittlung ihrer Eignung für die Erzeugung von Kartoffelplantzucht anerkannt werden;

f) der Betrieb, dem Kartoffelplantzucht anerkannt wurde, ist verpflichtet, auf Aufforderung der Anerkennungskommission die für die Herkunftsprüfung nötige Menge dieses Plantzuges kostenlos und frachtfrei zu liefern.

§ 4.

(1) Die Anerkennung von Saat- und Plantzucht wird auf Anmeldung durch die Anerkennungskommissionen bei den Landeskulturräten vorgenommen. Die Zuständigkeit der Anerkennungskommission richtet sich nach der Zuständigkeit des Landeskulturrates, bei dem die Anerkennungskommission errichtet ist.

(2) Die Zahl der Mitglieder der Anerkennungskommission richtet sich nach dem Umfang der Anerkennungstätigkeit. Die Mindestzahl von Mitgliedern beträgt 4, den Vorsitzenden und Vorsitzenden-Stellvertreter nicht inbegriffen; der Zahl der Mitglieder entspricht die gleiche Zahl von Ersatzmännern. Die Ersatzmänner werden nach Bedarf den Beratungen der Kommission zugezogen.

(3) Der Vorsitzende, der Vorsitzende-Stellvertreter, die Mitglieder und die Ersatzmänner der Anerkennungskommissionen werden vom Ministerium für Landwirtschaft auf Antrag des zuständigen Landeskulturrates ernannt. Sie verbleiben in ihren Funktionen bis zu ihrer Enthebung durch das Ministerium für Landwirtschaft.

(4) Der Vorsitzende, der Vorsitzende-Stellvertreter, die Mitglieder und die Ersatzmänner bestätigen die Annahme der Funktion dem Ministerium für Landwirtschaft in einer Frist von 14 Tagen nach Erhalt des Ernennungsdekretes; falls einer von ihnen

bramborová uznána jen pěstitelům, jejichž podniky leží v těchto vhodných oblastech. Tyto oblasti vyhlásí ministerstvo zemědělství po slyšení příslušného odborného výboru komise rejstříkové (§ 3, odst. 5 nařízení) v Úředním listě;

e) pěstitelům, jimž ve dvou posledních letech před účinností této vyhlášky nebyla uznána bramborová sadba, lze uznati bramborovou sadbu nejprve jako přesázenou. Původní sadbu lze uznati takovým podnikům teprve po vyšetření jejich vhodnosti pro pěstování bramborové sadby;

f) podnik, jemuž byla uznána bramborová sadba, jest povinen na vyzvání uznávací komise dodati zdarma a vyplacené potřebné množství této sadby na pokusy k vyzkoušení vhodnosti stanoviště.

§ 4.

(1) Uznávání osiva a sadby konají na příhlášky uznávací komise při zemědělských radách. Příslušnost uznávací komise se řídí podle příslušnosti zemědělské rady, při níž je komise zřízena.

(2) Počet členů uznávací komise se řídí rozsahem uznávací činnosti. Nejmenší počet jsou čtyři, mimo předsedu a místopředsedu; počtu členů odpovídá stejný počet náhradníků. Náhradníci jsou zváni ke schůzím komise podle potřeby.

(3) Předsedu, místopředsedu, členy a náhradníky uznávacích komisí jmenuje ministerstvo zemědělství na návrh příslušné zemědělské rady. Tito setrvávají ve svých funkcích až do zproštění ministerstvem zemědělství.

(4) Předseda, místopředseda, členové a náhradníci potvrdí příjem funkce ministerstvu zemědělství do 14 dnů po obdržení jmenovacího listu; neučiní-li tak některý z nich, předpokládá se, že funkci nepřijímá; členové a náhradníci, kteří nejsou veřejnými zaměstnanci, prohlásí

dieser Bestimmung nicht nachkommt, wird vorausgesetzt, daß er die Funktion nicht annimmt. Die Mitglieder und Ersatzmänner, die nicht öffentliche Bedienstete sind, erklären gleichzeitig schriftlich, daß sie die ihnen anvertraute Funktion nach bestem Wissen und Gewissen ausüben werden.

(5) Mit der Besichtigung des Aufwuchses kann der Vorsitzende der Anerkennungskommission außer Mitgliedern und Ersatzmännern der Anerkennungskommission auch andere sachkundige Feldkulturenbesichtiger betrauen, die, sofern sie nicht öffentliche Bedienstete sind, der Anerkennungskommission vor Beginn der Ausübung ihrer Funktion schriftlich erklären müssen, daß sie die ihnen anvertraute Funktion genau nach den Richtlinien und nach bestem Wissen und Gewissen ausüben werden.

(6) Die schriftliche Betrauung vom Vorsitzenden der Anerkennungskommission stellt zugleich den Ausweis für die Mitglieder, Ersatzmänner und Feldkulturenbesichtiger der Anerkennungskommission dar.

(7) Den Vorsitzenden vertritt der Vorsitzende-Stellvertreter oder in dessen Abwesenheit der vom Vorsitzenden hierzu bestimmte Referent der Anerkennungskommission.

§ 5.

(1) Die Mitgliedschaft in der Anerkennungskommission ist eine ehrenamtliche Funktion. Die Mitglieder, Ersatzmänner und Feldkulturenbesichtiger, soweit sie öffentliche Bedienstete sind, erhalten für ihre im Auftrage des Vorsitzenden oder seines Stellvertreters (§ 4, Abs. 5 und 7) außerhalb des Sitzes der Anerkennungskommission oder außerhalb ihres Wohnsitzes ausgeübte Tätigkeit den Ersatz der Reisekosten gemäß den für sie geltenden Vorschriften. Die Mitglieder, Ersatzmänner und Feldkulturenbesichtiger, die nicht öffentliche Bedienstete sind, erhalten den Ersatz der Reisekosten in der für die 6. Besoldungsgruppe der öffentlichen Bediensteten geltenden Höhe; den Ersatz deckt die Anerkennungskommission nach Vorlegung der gehörig belegten Reiserechnung; die Richtigkeit der Reise bestätigt der Vorsitzende der Anerkennungskommission, die Rechnung prüft der Landeskulturrat.

(2) Die Anerkennungskommissionen sind berechtigt, von Anmeldern zur Saat- oder Pflanzgutenerkennung Taxen einzuheben (§ 20, Abs. 1, der Verordnung).

současně písemně, že funkci budou vykonávat podle nejlepšího vědomí a svědomí.

(5) Přehlídkami porostů může předseda uznávací komise pověřiti mimo členy a náhradníky uznávací komise i jiné přehlízitele, znalé věci, kteří, pokud nejsou veřejnými zaměstnanci, prohlásí písemně uznávací komisi před započtím funkce, že budou svěřenou funkci prováděti přesně podle směrnic a nejlepšího vědomí a svědomí.

(6) Písemné pověření, vydané předsedou uznávací komise, je členům, náhradníkům a přehlízitelům uznávací komise současně průkazem.

(7) Předsedu zastupuje místopředseda, nebo v jeho nepřítomnosti referent uznávací komise, pověřený předsedou.

§ 5.

(1) Členství uznávací komise je funkcí čestnou. Členové, náhradníci a přehlízitelé, kteří jsou veřejnými zaměstnanci, obdrží za činnost vykonanou z příkazu předsedy nebo jeho zástupce (§ 4, odst. 5 a 7) mimo sídlo uznávací komise nebo mimo své bydliště náhradu cestovních výloh podle předpisů pro ně platných. Členové, náhradníci a přehlízitelé, kteří nejsou veřejnými zaměstnanci, obdrží náhradu cestovních výloh ve výši platné pro 6. platovou stupnici veřejných zaměstnanců; náhradu hradí uznávací komise po předložení řádně doloženého cestovního účtu; správnost cest potvrzuje předseda uznávací komise a účet upravuje zemědělská rada.

(2) Uznávací komise jsou oprávněny vybíratí od přihlašovatelů o uznání osiva a sadby taxy (§ 20, odst. 1 nařízení).

(3) Aus den Anerkennungstaxen werden die Auslagen des Anerkennungsverfahrens und die Taxen für Untersuchung der Muster des Saat- und Pflanzgutes für das Anerkennungsverfahren gedeckt.

§ 6.

Der Zucht- oder Anbaubetrieb, der das Saat- oder Pflanzgut vertraglich vermehren läßt, meldet die Aufwüchse zur Anerkennung des Saat- oder Pflanzgutes bei der für den Vermehrer oder Vertragsanbauer zuständigen Anerkennungskommission (§ 4, Abs. 1) an. Alle anderen Anbauer melden die Aufwüchse zur Anerkennung von Saat- oder Pflanzgut bei der für sie zuständigen Anerkennungskommission (§ 4, Abs. 1) an.

§ 7.

Die Anerkennungskommission ist berechtigt:

a) die Mindestfläche festzusetzen, auf der das Saat- oder Pflanzgut einer Sorte in einem Betrieb anerkannt werden kann. Besteht diese Mindestfläche aus mehreren Teilflächen oder ist sie mit mehreren Sorten bebaut, so ist die Kommission berechtigt, die Durchführung des Anerkennungsverfahrens abzulehnen;

b) die Höchstzahl der Sorten, die in einem Betrieb anerkannt werden können, festzusetzen. Bei Fremdbefruchtung darf bei jedem selbständig eingerichteten landwirtschaftlichen Betriebe Saatgut nur dann anerkannt werden, wenn er nur eine Sorte derselben Art zur Saatguterzeugung anbaut.

§ 8.

Die Anerkennung von Saat- oder Pflanzgut wird auf folgender Grundlage durchgeführt:

a) durch Feldbesichtigung und Beschreibung der Aufwüchse, Besichtigung des Zucht- oder Anbaubetriebes, gegebenenfalls Anmeldebetriebes und im Bedarfsfalle auch durch Besichtigung der im Lagerraum vorbereiteten Vorräte von Saat- oder Pflanzgut. Die Besichtigung wird von einem Mitgliede der Anerkennungskommission oder von dem beauftragten Besichtiger durchgeführt (§ 4, Abs. 5); über die vorgenommene Besichtigung und ihr Ergebnis händigt der Besichtiger dem Anmelder eine Bescheinigung aus, deren Abschrift der Anerkennungskommission vorzulegen ist. Bei zweijährigen Pflanzen muß auch eine Besichtigung der Stecklinge oder Mutterpflanzen außer der

(3) Z uznávacích tax se hradí výdaje uznávacího řízení a taxy za rozборы vzorků osiv a sadby pro uznávací řízení.

§ 6.

Šlechtitelský nebo pěstitelský podnik, který dává osivo nebo sadbu smluvně množiti, hlásí porosty k uznání osiva nebo sadby u uznávací komise, příslušné pro množitele nebo smluvního pěstitele (§ 4, odst. 1). Ostatní pěstitelé hlásí porosty k uznání osiva nebo sadby u uznávací komise pro ně příslušné (§ 4, odst. 1).

§ 7.

Uznávací komise jest oprávněna:

a) stanoviti nejnižší výměru, na níž lze uznávati osivo nebo sadbu jedné odrůdy u jednoho podniku. Sestává-li tato nejnižší výměra z více pozemků nebo je-li oseta více odrůdami, je komise oprávněna provedení uznávacího řízení odepřiti;

b) určití nejvyšší počet odrůd, které mohou býti u jednoho podniku uznávány. U cizosprašných rostlin smí býti u každého samostatně zařízeného zemědělského podniku uznáváno osivo jen tehdy, pěstuje-li jen jednu odrůdu téhož druhu na semeno.

§ 8.

Uznání osiva nebo sadby se provede na základě:

a) polní přehlídky a popisu porostů, přehlídky šlechtitelského nebo pěstitelského podniku, případně podniku přihlašujícího a podle potřeby i přehlídky pohotových zásob osiva nebo sadby ve skladišti. Přehlídku vykoná člen uznávací komise nebo pověřený přehližitel (§ 4, odst. 5); o provedeném šetření a jeho výsledku vydá přehližitel přihlašovatelí osvědčení, jehož opis předloží uznávací komisi. U dvouletých rostlin je třeba provésti i přehlídku sazeček nebo rostlin matečných (matek) mimo přehlídku porostu semenného;

Besichtigung der Samenbestände durchgeführt werden;

b) durch Untersuchung eines Durchschnittsmusters des zur Lieferung vorbereiteten Saat- oder Pflanzgutes aus den vorläufig anerkannten Beständen.

§ 9.

(1) Die Untersuchung der Muster von Saat- oder Pflanzgut im Anerkennungsverfahren [§ 8, lit. b)] wird durchgeführt:

a) wenn die Anerkennungskommission beim tschechischen Landeskulturrat in Prag zuständig ist, von der Samenprüfungsanstalt des tschechischen Landeskulturrates in Prag,

b) wenn die Anerkennungskommissionen beim deutschen und tschechischen Landeskulturrat in Brünn zuständig sind, von der Sektion für Samenprüfung der landwirtschaftlichen Landesforschungsanstalten in Brünn.

(2) Die Untersuchungen der Muster von Saat- oder Pflanzgut werden nach den vom Verbands der landwirtschaftlichen Forschungsanstalten in Prag herausgegebenen und vom Ministerium für Landwirtschaft genehmigten Vorschriften durchgeführt. Die Untersuchungen beziehen sich auf alles, was zur Beurteilung der Qualität des Saat- oder Pflanzgutes erforderlich ist.

(3) Bei der Besichtigung der zur Hochzuchtsaat- oder -pflanzgutanerkennung angemeldeten Bestände muß der Züchter an Hand von Zuchtaufzeichnungen nachweisen, daß das zur Aussaat der angemeldeten Bestände verwendete Elitesaat- oder -pflanzgut durch fortschreitende Vermehrung ordnungsgemäß gewonnen wurde.

(4) Die Anerkennung von Saat- oder Pflanzgut gilt für die Ernte, für die das Anerkennungsverfahren durchgeführt wird. Ausnahmen kann das Ministerium für Landwirtschaft zulassen.

§ 10.

In die Verzeichnisse des anerkannten Saat- und Pflanzgutes werden nach den im § 2 erwähnten Gruppen folgende Eintragungen gemacht:

- a) Name und genaue Anschrift des Züchters oder Anbauers, oder des Anmeldebetriebes,
- b) Bezeichnung der Sorte,
- c) die anerkannte Menge.

b) rozboru průměrného vzorku k dodávce připraveného osiva nebo sadby z porostů prozatím uznaných.

§ 9.

(1) Rozbor vzorků osiva nebo sadby k uznávacímu řízení [§ 8, písm. b)] provedou:

a) je-li příslušnou uznávací komise při české zemědělské radě v Praze, Ústav pro zkoušení semen české zemědělské rady v Praze,

b) jsou-li příslušny uznávací komise při německé a české zemědělské radě v Brně, Sekce pro zkoušení semen zemských výzkumných ústavů zemědělských v Brně.

(2) Rozbory vzorků osiva nebo sadby se provedou podle předpisů vydaných Svazem výzkumných ústavů zemědělských v Praze a schválených ministerstvem zemědělství. Rozbory se vztahují na vše, co bude žádoucí k posudku jakosti osiva nebo sadby.

(3) Při přehlídce porostů přihlášených k uznání původního osiva nebo sadby musí šlechtitel prokázat šlechtitelskými záznamy, že elitní osivo nebo sadba, jichž bylo použito k osevu přihlášených porostů, byly získány řádně postupným rozmnožováním.

(4) Uznání osiva nebo sadby platí pro sklizeň, pro niž bude provedeno uznávací řízení. Výjimky může povolit ministerstvo zemědělství.

§ 10.

Do seznamu uznaného osiva a sadby se zapisuje podle skupin uvedených v § 2:

- a) jméno a přesná adresa šlechtitele nebo pěstitele nebo přihlašujícího podniku,
- b) označení odrůdy,
- c) uznané množství.

§ 11.

(1) Die Anerkennungskommissionen übermitteln die Abschriften der Verzeichnisse des Saat- oder Pflanzgutes dem Ministerium für Landwirtschaft und der zuständigen Samenprüfungsanstalt (§ 9, Abs. 1).

(2) Die Samenprüfungsanstalten (§ 9, Abs. 1) sind berechtigt, von den Anbauern des Saat- oder Pflanzgutes jederzeit Muster anzufordern.

§ 12.

(1) Das anerkannte Saat- und Pflanzgut muß nach den für anerkanntes Saat- und Pflanzgut geltenden und vom Ministerium für Landwirtschaft genehmigten, beziehungsweise herausgegebenen und im Amtsblatt verlautbarten Verkaufs- und Lieferungsbedingungen geliefert werden.

(2) Das anerkannte Saat- und Pflanzgut soll bei Lieferung der Qualität des zum Anerkennungsverfahren eingesandten Musters entsprechen, darf jedoch nicht unter die Grenzen der für die Anerkennung vom Ministerium für Landwirtschaft festgesetzten Normen sinken. Zulässige Abweichungen in der Qualität der Lieferungen genehmigt nach der Beschaffenheit der Jahrgänge das Ministerium für Landwirtschaft.

(3) Für die Anerkennung von Saat- und Pflanzgut kann die Anerkennungskommission Bedingungen und bei Anerkennung unter Auflage infolge von Mängeln Preisminderungen entsprechend den Richtlinien des Ministeriums für Landwirtschaft festsetzen.

§ 13.

(1) Die Abnehmer des anerkannten Saat- oder Pflanzgutes sind berechtigt, bei der Ankunft der Sendung ein entsprechend beglaubigtes Durchschnittsmuster aus der Lieferung zum Zwecke kostenloser Kontrolle der Qualität der Lieferung zu entnehmen. Nähere Bestimmungen werden in den vom Ministerium für Landwirtschaft genehmigten, beziehungsweise herausgegebenen Lieferungsbedingungen festgesetzt und im Amtsblatte verlautbart. Die Samenprüfungsanstalt (§ 9, Abs. 1) führt die Untersuchung des Musters kostenlos durch und teilt das Ergebnis dem Absender mit. Qualitätsmängel meldet die Anstalt der zuständigen Anerkennungskommission und dem Absender des Musters. Die durch Zusendung des Musters erwachsenen Kosten trägt der Absender.

§ 11.

(1) Uznávací komise zasílají opisy seznamů osiv a sadby ministerstvu zemědělství a příslušnému ústavu pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1).

(2) Ústavy pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1) mají právo vyžádati si od pěstitelů osiva nebo sadby kdykoliv vzorky.

§ 12.

(1) Uznané osivo a sadba musí býti dodávány podle platných prodejních a dodacích podmínek pro uznaná osiva a sadbu, schválených, případně vydaných ministerstvem zemědělství a vyhlášených v Úředním listě.

(2) Uznané osivo a sadba mají jakost při dodávce odpovídati vzorku zaslanému k uznávacímu řízení, ale nesmějí klesnouti pod hranici hodnot stanovených ministerstvem zemědělství pro uznání. Přípustnost odchylek v jakosti dodávek podle povahy ročníků schvaluje ministerstvo zemědělství.

(3) Uznávací komise může pro uznání osiva nebo sadby stanoviti podmínky a při podmíněném uznání pro závady snížení cenová podle směrnice stanovených ministerstvem zemědělství.

§ 13.

(1) Odběratelé uznaného osiva nebo sadby jsou oprávněni odebrati ze zásilky, jakmile dojde, náležitě ověřený průměrný vzorek z dodávky pro bezplatnou kontrolu jakosti dodávky. Bližší ustanovení budou určena v dodacích podmínkách, schválených, po případě vydaných ministerstvem zemědělství a vyhlášených v Úředním listě. Ústav pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1) provede rozbor vzorku zdarma a podá zprávu o výsledku zasilateli vzorku. Závady jakosti hlásí tento ústav příslušné uznávací komisi a odesilateli vzorku. Výdaje vzniklé dodáním vzorku hradí zasilatel.

(2) Der Züchter und Anbauer von anerkanntem Saat- oder Pflanzgut sowie die weiteren Eigentümer anerkannten Saat- oder Pflanzgutes, denen vom Ministerium für Landwirtschaft die Bewilligung zum Zwischenverkauf von anerkanntem Saat- oder Pflanzgut gegeben wurde, sind verpflichtet, beim Verkauf von anerkanntem Saat- oder Pflanzgut auf den Fakturen und Frachtbriefen die Nummer des zuständigen Anerkennungsscheines, mit dem das Saat- oder Pflanzgut anerkannt worden ist, sowie den Namen der Sorte und die Anbaustufe, d. i. ob es sich um Hochzuchtsaat- oder -pflanzgut, oder um Nachbau, und zwar um den wievielten, handelt, zu vermerken.

§ 14.

(1) Wenn anerkanntes Saat- oder Pflanzgut in Verpackungen versandt wird, muß der Erzeuger mit Ausnahme von Klee- und Grassamen die Verpackung mit behördlich genehmigten Plomben verschließen, die für die anerkannte Menge die zuständige Samenprüfungsanstalt (§ 9, Abs. 1) ausfolgt. Die Schließung der Verpackungen von Klee- und Grassamen kann nur die zuständige Samenprüfungsanstalt (§ 9, Abs. 1) auf Kosten des Anmelders vornehmen.

(2) Die Verpackungen von Sendungen, die eine Menge über 25 kg Feinsämereien, über 25 q Grobsämereien und über 50 q Kartoffeln nach dem Ausland exportierten anerkannten Saat- oder Pflanzgutes enthalten, müssen stets von der zuständigen Samenprüfungsanstalt (§ 9, Abs. 1) auf Kosten des Absenders plombiert werden.

(3) Wenn die Reinigung und Versendung von Saat- oder Pflanzgut im Betrieb außerhalb des Wirkungsbereiches der zuständigen Samenprüfungsanstalt (§ 9, Abs. 1) zentralisiert ist, kann die Plombierung und Signierung durch die nächste Samenprüfungsanstalt (§ 9, Abs. 1) oder öffentliche landwirtschaftliche Versuchsstation durchgeführt werden.

(4) Der Zwischenhändler kann anerkanntes Saat- oder Pflanzgut nur dann verkaufen, wenn es plombiert ist. Beim Verkauf aus den geöffneten, früher plombierten Packungen muß der Zwischenhändler dem Käufer bestätigen, und zwar beim Versand der Ware schriftlich, daß es sich um anerkanntes Saat- oder Pflanzgut handelt.

(2) Šlechtitel a pěstitel uznaného osiva nebo sadby nebo další majitelé uznaného osiva nebo sadby, kterým dalo ministerstvo zemědělství povolení k meziprodeji uznaného osiva nebo sadby, jsou povinni při prodeji uznaného osiva nebo sadby vyznačiti na účtech i nákladních listech číslo příslušného uznávacího listu, kterým osivo nebo sadba byly uznány, jméno odrůdy a stupeň pěstění, t. j., zda jde o původní osivo nebo sadbu, či o přesev (přesázení) a o kolikáté.

§ 14.

(1) Zasílá-li se uznané osivo nebo sadba v obalech, musí pěstitel, s výjimkou semen jetelových a travních uzavřítí obal úředními plombami, které na uznané množství vydá příslušný ústav pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1). Uzavření obalů semen jetelových a travních může provést jen příslušný ústav pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1) na náklad přihlašovatele.

(2) Obaly zásilek v množství nad 25 kg u drobných semen, nad 25 q u větších semen a nad 50 q u bramborů uznaného osiva nebo sadby, vyvážených do ciziny, je třeba vždy plombovatí příslušným ústavem pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1) na náklad odesilatele.

(3) Je-li čištění a expedice osiva nebo sadby soustředěna do podniku mimo oblast příslušného ústavu pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1), může plombování nebo známkování provéstí nejbližší ústav pro zkoušení semen (§ 9, odst. 1) nebo veřejná výzkumná zemědělská stanice.

(4) Překupník může prodávati uznané osivo nebo sadbu jen tehdy, jsou-li plombovány. Při prodeji z otevřených, dříve plombovaných balení musí překupník kupujícímu potvrditi a to při zaslání zboží písemně, že jde o uznané osivo nebo sadbu.

§ 15.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

§ 15.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.

133.

**Kundmachung
des Ministers für Landwirtschaft
vom 28. März 1941,**

womit die Grundsätze, betreffend die Anerkennung von Gemüsesaat- und -pflanzgut, festgesetzt werden.

Auf Grund des § 10, Abs. 3, und des § 23, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 10. Oktober 1940, Slg. Nr. 69 vom Jahre 1941, betreffend Saat- und Pflanzgut (des weiteren Verordnung), verlaublich ist:

§ 1.

(1) Als anerkanntes Gemüsesaat- oder -pflanzgut kann nur das Saat- und Pflanzgut der in der Liste der zugelassenen Sorten (des weiteren Sortenliste) eingetragenen Sorten erklärt werden, welches in seiner Qualität den an gutes Saatgut gestellten Anforderungen und den Vorschriften des Anerkennungsverfahrens entspricht. Unter Gemüse-pflanzgut sind nur Gemüsezwiebeln zu verstehen.

(2) Bei dem für die Ausfuhr bestimmten Saat- und Pflanzgut kann das Ministerium für Landwirtschaft Ausnahmen von den Bestimmungen des Absatzes 1 zulassen.

(3) Von der Anerkennung sind der Art, gegebenenfalls der Sorte nach gemischte Bestände ausgeschlossen, soweit ihre Absonderung nicht leicht durchzuführen ist.

§ 2.

(1) Für anerkanntes Gemüsesaat- und -pflanzgut werden folgende drei Gruppen festgesetzt:

- a) Hochzuchtsaat- oder -pflanzgut,
- b) anerkanntes Stammsaat- oder -pflanzgut,
- c) für eine Übergangszeit kann auch Saat- oder Pflanzgut der Landsorten anerkannt werden.

**Vyhláška
ministra zemědělství
ze dne 28. března 1941,**

kterou se stanoví zásady pro uznávání semen a sadby zeleninové.

Podle § 10, odst. 3 a § 23, odst. 1 vládního nařízení ze dne 10. října 1940, č. 69 z roku 1941 Sb., o osivu a sadbě (v dalším nařízení) vyhláší:

§ 1.

(1) Za uznané semeno nebo sadbu zeleninovou lze prohlásiti jen semeno nebo sadbu odrůd zapsaných do listiny povolených odrůd (v dalším listina odrůd), které svou jakostí odpovídá požadavkům kladeným na dobré osivo a sadbu a vyhovuje předpisům uznávacího řízení. Sadbou zeleninovou se rozumějí jen cibule zelenin.

(2) U semen a sadby, určených pro vývoz, může ministerstvo zemědělství připustiti výjimky z ustanovení odstavce 1.

(3) Z uznání jsou vyloučeny porosty druhově, případně odrůdově smíšené, pokud jejich roztrídění není snadno proveditelné.

§ 2.

(1) Pro uznaná semena a sadbu zeleninovou se ustanovují tyto tři skupiny:

- a) původní semeno nebo sadba,
- b) uznané kmenové semeno nebo sadba,
- c) pro přechodnou dobu může býti uznáváno též semeno nebo sadba krajových odrůd.